

NGG (GGN): 4049929716353

Código GLOBALG.A.P. (GLOBALG.A.P. Code): [KIWA MAR-6413](#)

GLOBALG.A.P.

CERTIFICADO

(CERTIFICATE)

DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO GENERAL DE GLOBALG.A.P. (EUREPGAP®) DE
ASEGURAMIENTO INTEGRADO DE FINCAS VERSIÓN 4.0_MAR2011
(ACCORDING TO GLOBALG.A.P. (EUREPGAP®) GENERAL REGULATIONS
INTEGRATED FARM ASSURANCE VERSION 4.0_MAR2011)

Opción 1- Productor individual con múltiples emplazamientos
(Option 1 – Individual multisite producer)

EMITIDO AL PRODUCTOR:
(ISSUED TO THE PRODUCER)

SOCIÉTÉ DOUNA EXPORT, S.A.
ROUTE SEBT AINT MILK, KM.1
BIOUGRA. AGADIR, MAROC.

EL ANEXO CONTIENE DETALLES DE LOS PRODUCTOS Y UNIDADES DE GESTIÓN DE PRODUCCIÓN / UNIDADES DE MANIPULACIÓN
DE PRODUCTO, INCLUIDOS EN EL ALCANCE DEL CERTIFICADO.
(THE ANNEX CONTAINS DETAILS OF THE PRODUCTS AND PRODUCTION MANAGEMENT UNITS/PRODUCT HANDLING UNITS
INCLUDED IN THE SCOPE OF THIS CERTIFICATE)

LA ENTIDAD DE CERTIFICACIÓN KIWA ESPAÑA, S.L.U.
DECLARA QUE LA PRODUCCIÓN DE LOS PRODUCTOS INCLUIDOS EN ESTE
CERTIFICADO CUMPLE CON EL ESTÁNDAR, VERIFICADO MEDIANTE
INSPECCIÓN SEGÚN PROCEDIMIENTO INTERNO:
(CERTIFICATION BODY KIWA ESPAÑA, S.L.U. DECLARES THAT
THE PRODUCTION OF THE PRODUCTS MENTIONED ON THIS CERTIFICATE HAS BEEN FOUND
TO BE COMPLIANT IN ACCORDANCE WITH THE STANDARD, VERIFIED THROUGH
INSPECTION ACCORDING TO INTERNAL PROCEDURE)

PUNTOS DE CONTROL Y CRITERIOS DE CUMPLIMIENTO DE ASEGURAMIENTO INTEGRADO DE FINCAS (FRUTAS Y HORTALIZAS)
DEL ESTÁNDAR:
(STANDARD CONTROL POINTS AND COMPLIANCE CRITERIA INTEGRATED FARM ASSURANCE (FRUITS AND VEGETABLES)):

GLOBALG.A.P. vs. 4.0_MAR2011

PRODUCTO (PRODUCT)	Nº certificado GLOBALG.A.P. (GLOBALG.A.P. Certificate number)	Manipulación (Produce handling)	Exclusión de recolección (Harvest excluded)	Nº zonas de producción (Number of Production Sites)	Producción paralela (Parallel production)	Propiedad paralela (Parallel ownership)
PIMIENTOS (PEPPERS)	00032-HPKFX-0003	SI (YES)	NO	9	NO	NO

Kiwa España S.L.U.
Avda. de los Naranjos,
33 - bajo dcha.
46011 Valencia

Tel. (+34) 963 120 710
Fax (+34) 963 608 293
info@kiwa.es
www.kiwa.es

Válido desde (Valid from): 12-04-2014

AUTORIZADO POR: (AUTHORIZED BY)



Válido hasta (Valid to): 11-04-2015

JUAN CARDONA ESBRÍ
Fecha de Decisión de la Certificación: 02-04-2014
(Date of Certification Decision:)

ANEXO I (ANNEXE I): ALCANCE DEL PRODUCTO CERTIFICADO CONFORME AL “PROTOCOLO GLOBALG.A.P. PARA FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS” (Reglamento General Versión 4.0_Mar2011, Puntos de Control y Criterios de Cumplimiento Versión 4.0_Mar2011) (Certificate scope under GLOBALG.A.P. Fresh Fruit and Vegetables PROTOCOL compliance)

PRODUCTOR (PRODUCER): SOCIÉTÉ DOUNA EXPORT, S.A. (KIWA MAR-6413)

Opción 1- Productor individual con múltiples emplazamientos (Option 1 – Individual multisite producer)

PRODUCTOS (PRODUCTS): PIMIENTOS (PEPPERS)

FECHA EMISIÓN CERTIFICADO: 12 de abril de 2011. (STARTING DATE: 12th April 2011).

VÁLIDO DESDE: 12 de abril de 2014. (VALID FROM: 12th April 2014).

VÁLIDO HASTA: 11 de abril de 2015. (VALID TO: 11th April 2015).

PIMIENTOS (PEPPERS)
136,96 ha.

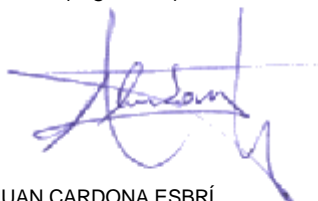
PRODUCTOR Y NGG (PRODUCER AND GGN)	UBICACIÓN (LOCATION)	PRODUCTO (PRODUCT)	SUP. (ha) (AREA)
SOCIÉTÉ DOUNA EXPORT, S.A. 4049929716353	BIOUGRA- AGADIR- MARRUECOS	PIMIENTO	136,96

CÉNTRIO DE MANIPULACIÓN (PRODUCE HANDLING SITE)
SOCIÉTÉ DOUNA EXPORT, S.A. ROUTE SEBT AINT MILK, KM.1 BIOUGRA. AGADIR, MAROC

Valencia, 2 de abril de 2014.

(Valencia, 2nd April 2014).

Firma (Signature):



JUAN CARDONA ESBRI
(Gerente KIWA ESPAÑA S.L.U./
Scheme Manager KIWA ESPAÑA S.L.U.)
info@kiwa.es

